The background is a soft, light blue and white gradient with a subtle floral pattern. On the left side, there is a decorative candelabra with three lit red candles. Two blue butterflies with black markings on their wings are positioned near the candelabra. A white daisy flower is visible in the upper left quadrant. The overall aesthetic is whimsical and elegant.

# **Перелистывая страницы любимых книг**

**Алексеева Галина Николаевна  
учитель начальных классов  
МБОУ СОШ № 3 г. Искитим  
НСО**

# Алиса в стране чудес

- ...Но вот настала тишина,  
И, будто бы во сне.  
Неслышно девочка идёт  
По сказочной стране  
И видит множество чудес  
В подземной глубине...

Льюис Кэрролл



# Чарлз Лютвидж Доджсон

- Родился 27 января 1832 года в доме приходского священника в деревне Дарсбери, графство Чешир.
- Учёный - математик
- Преподаватель Оксфордского Университета
- Поэт
- Писатель (Писательскую карьеру начал во время обучения в колледже).
- Одним из его увлечений была фотография.



# А знаете ли вы, что...

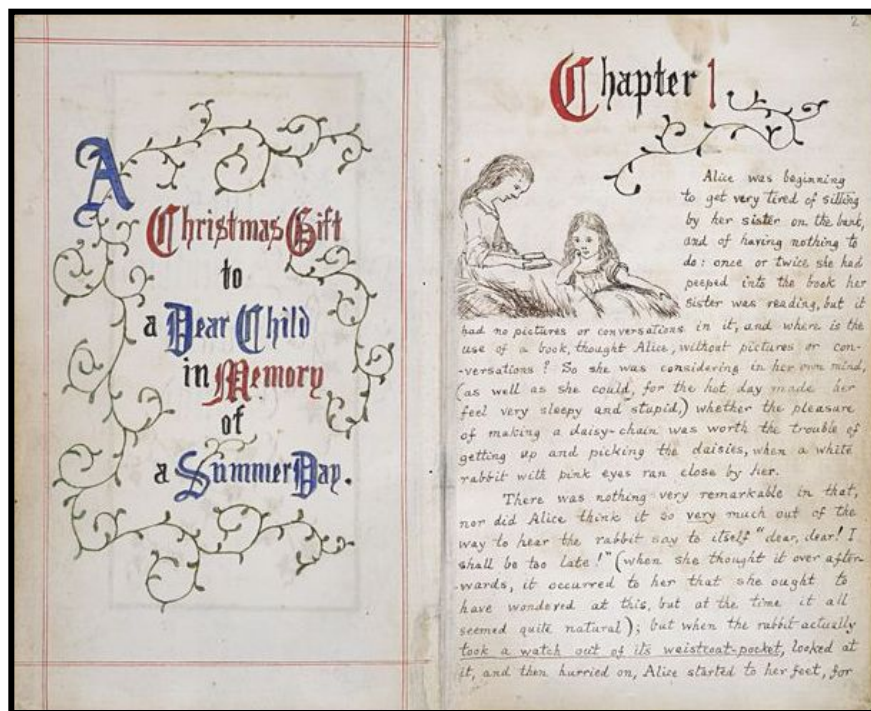
- 4 июня 1862 года, сёстры Лиддел, мистер Чарлз и его друг Дакуоре отправились на пикник . Эта обычная прогулка вошла в историю литературы, потому что во время её родилась сказка о девочке Алисе и её путешествии.



- Автор рассказал сказку во время пикника, и она очень понравилась слушателям.
- Когда компания вернулась домой, Алиса попросила мистера Доджсона записать эту историю для неё: «Ах, мистер Доджсон, как бы мне хотелось, чтобы Вы записали эти приключения для меня!»



- Доджсон исполнил её просьбу и 26 ноября 1864 г. подарил Алисе Лидделл рукопись под названием «Приключения Алисы под землёй», с подзаголовком — «Рождественский подарок дорогой девочке в память о летнем дне».



- Рукопись была снабжена 37 рисунками автора, фотографией Алисы в конце.

bright and eager with many a wonderful tale,  
perhaps even with these very adventures of  
the little Alice of long-ago: and how she  
would feel with all their simple sorrows, and  
find a pleasure in all their simple joys,  
remembering her own child-life, and the  
happy summer days.

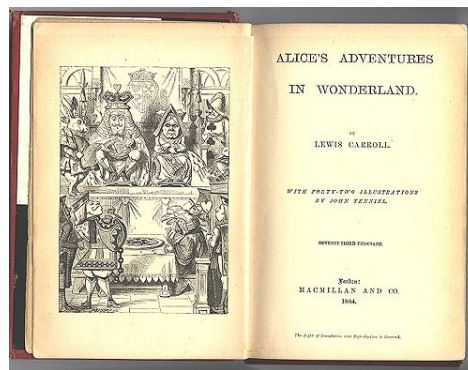
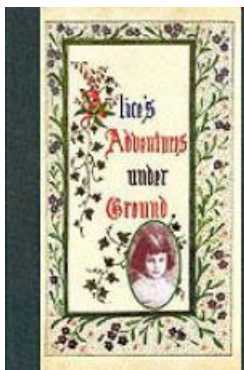


- Алиса Лиддел – прототип персонажа Алисы, фото Льюиса Кэрролла.





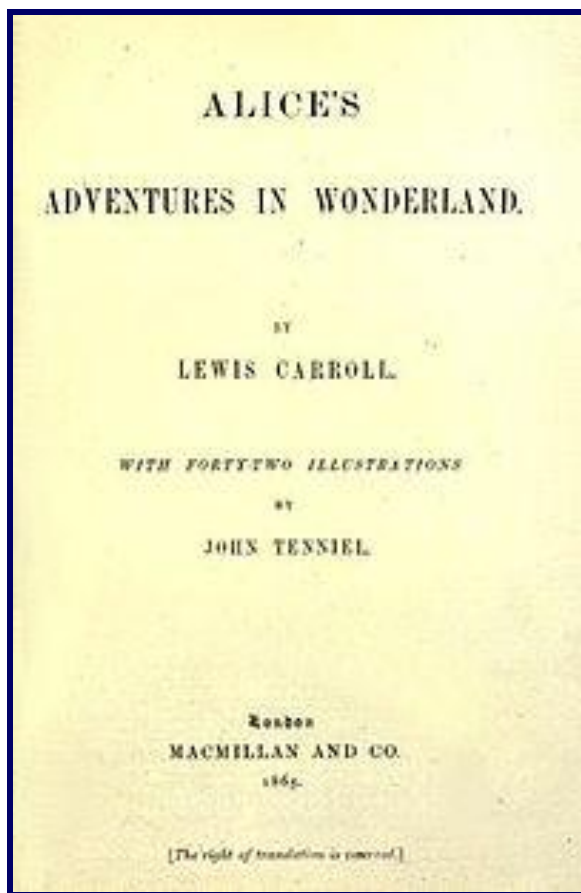
- Издавать эту книгу Чарлз Доджсон не собирался.
- Судьбу сказки решил восьмилетний мальчик Гревилл, сын известного в то время сказочника Джорджа Макдональда. После прочтения сказки он сказал: «Неплохо бы, если б эта книжка была издана в количестве, эдак, 60 тысяч!»
- Отказать детям Доджсон не мог никогда.



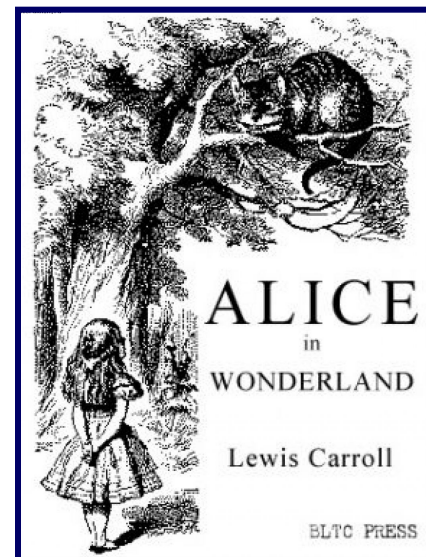
- Доджсон основательно переработал сказку и ввёл в неё два значительных эпизода – сцену Безумного Чаепития и Суд над Валетом.



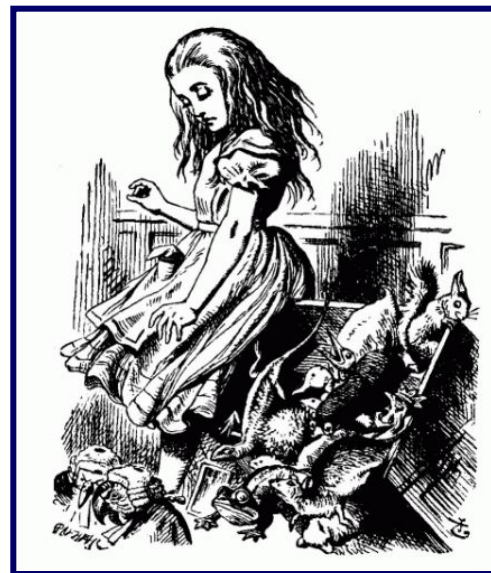
- В 1865 году Чарлз Лютвидж Доджсон опубликовал книгу «Приключения Алисы в стране чудес» под псевдонимом Льюис Кэрролл.



- Доджсон взял своё настоящее имя «Чарлз Доджсон» перевёл на латынь – получилось «Каролюс Людовикус», затем поменял слова местами и перевёл их обратно на английский.
- В результате вместо скучного Чарлза Лютвиджа Доджсон он получил чудаковатого и весёлого Льюиса Кэрролла, а также мировую славу в придачу.



- Первое издание оказалось неудачным – практически сразу после выхода книги из продажи были изъяты почти все образцы.
- В настоящее время известны всего 23 уцелевших экземпляра первого издания.
- Второе издание вышло в декабре того же 1865 года. Хотя на титульном листе уже был проставлен 1866 год.



- Поначалу судьба «Алисы в стране чудес» не выглядела такой уж безоблачной – критики отреагировали на неё негативно, просто не сумев понять книгу. Говорилось, что сказка не имеет связного сюжета и смысла вообще.



- В 1879 г. появился первый перевод книги в России под названием «Соня в царстве дива», выполненный анонимным переводчиком. Первое издание вызвало в основном негативную реакцию критиков.
- В 1931 «Алиса» попала в список запрещенных книг в китайской провинции Хунань, поскольку «животные не должны говорить человеческим голосом» и «нельзя показывать животных и людей равными».

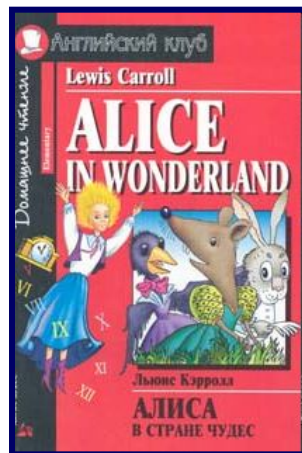
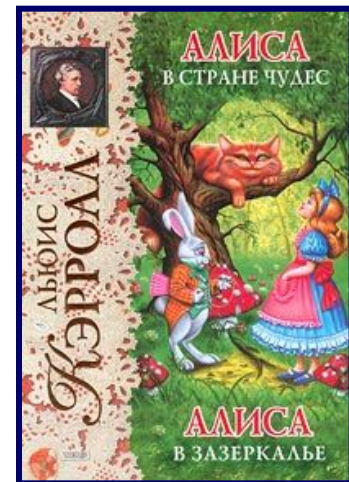
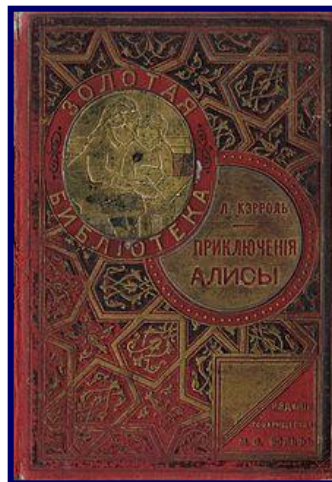
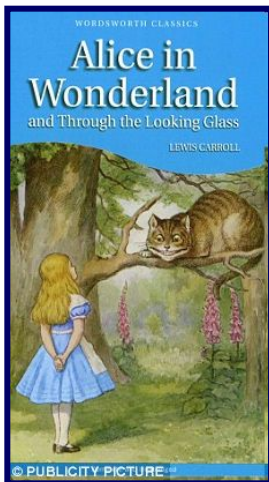


- Написанная английским математиком сказка «Алиса в стране чудес» сегодня находится в списке 12 «самых английских вещей».





- Книга неоднократно переиздавалась.
- Была переведена на 125 языков.
- Экранизировалась 12 раз.



- Особого внимания заслуживают великолепные персонажи. Всемирно известный Чеширский кот, улыбка которого – единственная возможность с ним пообщаться, поразительный Шляпник, белый Кролик и Синяя гусеница, Мартовский заяц и Ящерка Билль, наконец, сама Алиса, с лёгкостью несущаяся навстречу немислимым фантазиям – все эти персонажи не могут не запомниться.



- На родине Кэрролла, в деревне Дэрсбери в Графстве Чешир, также есть Церковь всех святых. В ней, художник Geoffrey Webb в 1935 году создал великолепный витраж с изображением персонажей из всеми любимой книги.



- В возрасте 80 лет Алисе Лидделл Харгривз присудили Почётную Грамоту Колумбийского университета за ту важную роль, которую она сыграла в создании знаменитой книги мистера Доджсона.

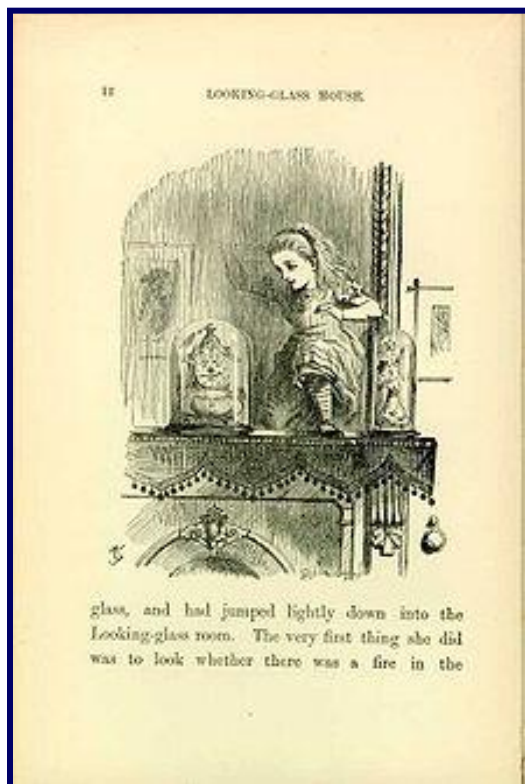


# Зеркало

- И сияет, и блестит,  
Никому оно не льстит,  
А любому правду скажет –  
Все как есть ему покажет.



- Вторая книга – «Алиса в Зазеркалье» («Сквозь стекло и Что там нашла Алиса») - вышла шестью годами позже, в 1871 году.



- В стихотворении, приведённом в заключении «Алисы в Зазеркалье», одном из лучших поэтических произведений Кэрролла, он вспоминает лодочную прогулку с тремя девочками Лидделл, когда впервые рассказал «Алису в стране чудес».
- Стихотворение написано в форме акростиха: из первых букв каждой строки складывается имя – Алиса Плэзнс Лидделл.



- **Перевод В. Орла (1980)**

*А помнишь, как по синей воде  
Легкую лодочку ветер гонит?*

*Июльский вечер. Покой везде.*

*Слушают дети. И солнце тонет:*

*Алый круг еще над рекой.*

*Памяти этой время не тронет.*

*Льдом и ветром, злом и тоской,  
Едим снегом и тусклым светом  
Зима покрыла июльский покой...*

*А память - она не рассталась с летом*

*Но нет, я найду Алису! А где?*

*Сказка не может кончаться на этом.*

*Легкая лодка на синей воде.*

*Июльский вечер. Солнце садится:*

*Длинный луч скользит по гряде.*

*Да разве все это небылица?*

*Есть ли Алиса? Была ли она?*

*Легко ли поверить, что детские лица -*

*Лишь одно дуновение сна?*





- **Перевод Л. Яхнина (1992)**

*День тот июльский уплыл навсегда.*

*Он унесен, как речная вода.*

*Солнце зашло и ушло без следа.*

*Вижу я лодку в сплетенье теней,  
Ивы, склоненные низко над ней,  
Девочку в сказке волшебной моей.*

*Алые листья осенней поры.*

*Нету ни сказки, ни милой игры.*

*Или и не было летней жары?*

*Я вспоминаю, и память жива.*

*Ах, как бессильны любые слова!*

*Личико славное помню едва.*

*Имя я слышу. Во сне? Наяву?*

*Словно я прошлое снова зову:*

*Алиса! Алиса! Ау!..*



# До новых встреч, Алиса!



# Интернет-источники

- **Алиса в Стране чудес** <http://ru.wikipedia.org/wiki>
- **«Алиса в Зазеркалье»** <http://www.ytime.com.ua/ru/50/2929>
- **Иллюстрации Тэнниеля к книге "Алиса в стране чудес»**

<http://dreamworlds.ru/kartinki/8558-illjustracii-tjennielja-k-knige-alisa-v-strane.html>

- **История иллюстрирования книги "Алиса в стране чудес".**  
<http://ldinka.name/Risunki6.html>
- **Как Алиса попала в страну чудес?**  
[http://www.chitaikin.ru/alisa\\_v\\_str\\_chudes.htm](http://www.chitaikin.ru/alisa_v_str_chudes.htm)
- **Рецензия на книгу Льюис Кэрролл: Алиса в стране чудес**  
<http://pochitat-knigu.ru/recenziya-na-knigu-lyuis-kerroll-alisa-v-strane-chudes.html>
- <http://alicewonderland.my1.ru/index/0-4>
- <http://www.livelib.ru/book/1000330702/quotes>
- <http://twilly.ltalk.ru/1892-911-quot-alisa-v-strane-chudes-quot.zhtml>